

Manuscript articles

Publication/Creation

c.1905-1908

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/ahryznyw>

License and attribution

You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution, Non-commercial license.

Non-commercial use includes private study, academic research, teaching, and other activities that are not primarily intended for, or directed towards, commercial advantage or private monetary compensation. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

Curiosities of the Healing art in all ages

a contribution to the history of Pharmacy

Chapter I.

The genesis of Medicine

The ~~alleviation~~ ^{bodily} of pain & suffering was probably one of the earliest "pursuits" of man in the dim ages of antiquity. In this endeavour we have the genesis of the art of healing.

The relief of the sick by artificial means was doubtless the result of casual observation such as might be afforded by the optional application of some substance, a fact which would be easy of discovery.

The effects arising from eating certain herbs & roots as foods

would also help to disclose various influences over the animal economy that would merit attention & suggest a search for other remedial agents.

It can readily be conceived that those individuals whose inclinations led them to infuse into the properties of plants would progressively ^{accumulate} collect information which their fellows generally did not possess & length ~~less~~ acquire a rough skill & knowledge so that their advice & aid would be sought when the occasion demanded it. +

It is impossible to fix this beginning of the healing art in any particular country for it is probable that as soon as an community - excited by the want - was felt & at length supplied by some crude & simple method. in exists among the savage nations today.

The medicine man compounding his remedies
no doubt in secret came to be regarded
as a man of mystery & of superior
knowledge & was held in veneration &
respect beyond his fellows

His knowledge of simples moved him to
recognise certain forms of sickness &
he probably treated the symptoms from
the result of previous experience which
he had gradually acquired

Similarly in the stone age when primitive man was wounded with a flint arrow or axe he sought the healing herb which probably he had observed some animal employ for a similar purpose - By this method also he doubtless discovered plants that had an ~~evil effect upon the body~~^{evil effect} as well as those that had a ~~good effect~~["] were curative & found that by smearing his weapons with the former it increased their lethal effect.

It was probably a universal belief among primitive peoples that disease was due to the displeasure of ~~certain~~^{certain} deities who caused evil spirits or demons to take possession ^{of some part} _{of the} human body.

It was no doubt with the object of breaking a venthole through which the demon supposed to be in possession might escape that gave rise to

trip halting which was practiced in prehistoric times -

To this and also other economies triculations were reported to to appease the angry deity & expel the evil genius. The primitive Sumerians ^{the earliest people whom we have record} who inhabited Babylonia recognized three distinct classes of evil spirit who were ever ready to torment the body of man. These were the disembodied human souls, the grecousome spirits half human & half demon & the fiends & devils who rode on the noxious winds & brought the pestilence.

To exorcise these the ^{air of the} ^{magician} or medicine man was invoked who in addition to the spells triculations he chanted used various substances of an animal vegetable or mineral nature which had a ceremonial importance.

Water was sometimes sprinkled over the head of a sick person at the conclusion of an exorcism which had a double significance viz: the clearing of the patient from the spell & the presence of the Great Deity-Ba whose emanation was supposed to remain always in water.

Meteoric iron, Lantana, reeds & other plants were also used in a similar manner.

A branch of Lantana or the Date-palms was held aloft in the hand during the exorcism to repel the attack of demons.

The hair of certain animals was also largely employed in these ceremonies.

A young pig, a virgin kid or its hair being often mentioned.

Human Salaria was supposed to be possessed of magical properties particularly in bewitching men.

The Assyrians hung certain plants over the doors of their houses to

prevent the entrance of disease demons as mentioned in the following ^{extract} ~~text~~ from a ceremonial tablet-

"The fleabane on the lintel of the door I have hung,

St John's Wort, caper & wheatears on the latch I have hung".

To exorcise the demon of the plague the doctor is instructed to

"Lay a sprig of marshmallow on his heart
With the water perform the incantation of
Eridu

Sprinkle this man with the water,

Bring unto him a censor, a torch
That the plague-demon which resteth

in the body of man,

Let the water may trickle away.

For heart-disease it is directed to

"Take ^{thou} the potent meteorite of heaven
Which by the roar of its awful might-

removeth all evil'

Place him where the thunder roar is uttered that
it may help thee"

The Babylonians believed that晴天霹靂 was
caused by the gnawing of small worms
a belief that is still common in some
parts of England at the present day.

To exorcise these creatures they repeated
as an incantation their story of the
Creation & after chanting it three times
the gem was rubbed with a mixture
of beer & a certain plant which
was probably of a purgative nature
together with an oil.

The Babylonian story of the Creation, as
^{or legend of the worm is}
translated from the tablets is as
follows.

"After Ama (that created the Heavens),
The Heavens created (the Earth),
The Earth created the Rivers,

The Rivers created the Canals,

The Canals created the Marshes,

The Marshes created the Worms.

Came the Worm swept before Shamash,

Before Ea came her Tears:—

"What will thou give me for my food?

"What will thou give me to devore?"

"I will give thee dried bones,

"And scented wood"

"Nay, what these dried bones of thine true

"And they scented wood?"

"Let me drink among the teeth,

"And set me on the green;

"That I may devour the blood of the ^{teeth,} ~~teeth~~

"And of their bones destroy their strength

"Then shall I hold the bell of the door."

Some Tablets which were discovered in
the library of Assurbanipal through
an interesting light on the medical
treatment of that early period -

One of these is a report to the King of his brother's health from a physician called Arad-nana treated as follows.—

—“All goes well in regard to that poor fellow whose eyes are diseased. I had applied a dressing covering his face. Yesterday towards evening undoing the bandages which held it I removed the dressing. There was pus upon it the size of the little finger tip. All is well. Let the heart of my lord the king be of good cheer. Within seven or eight days he will be well.” Another letter runs thus: “With regard to the patient who has a bleeding from the nose, yesterday there was much haemorrhage. Those dressings are not scientifically applied. They are placed upon the alæ of the nose, oppress his breathing, and come off when there is haemorrhage. Let them be placed within the nostrils, then the air will be kept away and the haemorrhage restrained. If it is agreeable to my lord the king I will go to-morrow and give instructions; meantime let me know how he does.” This is evidently an instance of a patient suffering from epistaxis. External compression had been tried and failed, whereas plugging the nares is recommended. The name of another Assyrian physician, Iquisa-Aplu, is known because he was by Royal command sent to minister to a famous general named Kudunu who lay ill at Erech, and he was able to report that he had cured his patient.

As civilisation advanced amongst primitive peoples the number of substances to be used as remedial agents & believed to be possessed of curative properties increased until we find among the ^{ancient} Egyptians medicine commenced to have its own literature.

1.

REPORT ON INSCRIPTIONS IN THE SECOND PORTION OF THE COLLECTION.

Although not so numerous the inscribed objects in the new collection are far more important than those in the first.

We find two very interesting inscribed stela which certainly are prior to the XVIII. dynasty, and probably may be assigned to the XII. about B.C. 2400.

In the latter section are two important texts, the first on a pyramidal shaped stone, which relates to an official attached to the temple of Amen Rai. The second is a square block which relates to the Theban gods, and especially to those attached to the temple of Mut in Ashur, that is, the temple of the mother goddess of Thebes, situated on the west side of the sacred lake which was enclosed some years ago by Miss Benson and Miss Gourlay. This inscription is most important from a religious point, as it gives us a list of the gods of the Theban trinity, and also some curious forms of the worship of the god Amen. On this latter monument mention is made of a certain priestess who was a sistrum player in the temple, and on the broken portion of a granite statue we have a portrait of her playing the cistrum.

Next in importance come three granite Ushabti figures. A large and a small one which belong to a ~~Khab hab~~ or reader in the temple of Amen, named Peta-Amen-apt-sheps, who is known to us from other inscriptions as being an official in the reigns of Queen Hatshepsu and Thothmos III. Both are inscribed with portions of the VI. chapter of the Book of the Dead. Another broken Ushabti is that of Mentu-em-hat, who was vizier of Hatshepsu.

I here give translations of some of the more important.

The stela of Sebek tatu

This stela which measures 20" x 11" is of limestone. The work is coarse, and the drawing the same, but the inscription is clear.

It is divided into four tiers. In the upper one are the two Ut'at, eyes of Horus, and the symbol of eternal life.

In the next section is the inscription. The third shows Sebek tatu seated at a table of offerings, while his daughter stands before him holding a lotus flower.

In the fourth section we have a group of three children, two sons and a daughter.

The Inscription.

Make a royal offering in Tattu to Osiris dwelling in Tattu of funeral offerings of bread, beer, wine, oil and all things good and pure.

(May be given to him) the sweet wind (health) of life and glory in heaven, power on earth, and victory in the under world, to the double (soul) of the chief of the southern

Sebek-tattu deceased, born of Hat-Heru-em-Kha...deceased and born of the lady Beba.

I shall give a full translation of the first Theban text in the catalogue but the list of gods is curious.

Translation.

- I. A royal offering give to Amen Ra, lord of the thrones of the world in Thebes.
 II. A royal offering give to Mut the great lady of Ashur (The Lake Temple.)
 III. A royal offering give to Khensu of Thebes Nefer Hetep.
 IV. A royal offering give to Amen Ra, bull of his mother in Thebes?
 V. A royal offering give to Mentu Ra, lord of Thebes, king of the gods.
 VI. A royal offering give to Amen-Ra Harmarchis, great god, lord of heaven.

This inscription is most interesting.

(1). In I., II., III. we have the Theban trinity of Amen (Father), Mut (Mother) and Khensu (Child). In IV., V., VI. we have an interesting proof of how the priests of Amen tried to absorb all the other gods into their one god Ra. Mentu was the old god of Thebes, so he becomes Mentu+Ra. Heru-on-Khuto or Horus on the Horizon, the god whose mother was the Sphinx, becomes Amen-Ra + Heru-Khati or Ra-Harmarchis.

(2). Khensu. The child god usually represented as a youth, with the lock of youth hanging at the side of his head is particularly interesting. He becomes the type of two older gods, both gods of healing. He takes in the Theban hierarchy the place of Im-Hotep, the Memphitic god of healing. As the name of the former means "Giving or bringing peace and health" so the title of Khensu Nefer Hetep means "Good Peace"= Health. A proof of the healing powers of Khensu is afforded in the well-known stela of Eekten, where the statue of the lesser Khensu is sent to heal the sick princess. Prior to going the old Khensu "made the passes" (ari ab) over his duplicate and infused into him his power (seui) which looks remarkably like a belief in hypnotism.

So also in Thebes Khensu took the place of Heru-pa-Kharb or Horus the Child or Harpoocrates also a god of healing.

These two inscriptions are well worth having and quite make up for the very few forgeries I am glad to say in the collection.

As soon as I have succeeded in copying the others, some of which are very dirty, I will send notes on them.

January 10th, 1908.

Report on Inscriptions in the Second portion of the Collection

Although not so numerous the inscribed objects in the new collection are far more important than those in the first.

We find two very interesting inscribed stela which certainly are prior to the XVIIIth dynasty and probably may be assigned to the XIIth about BC 2400.

In the latter section are two important tablets.

The first on a pyramidal shaped stone which relates to an official attached to the temple of Amen Ra,

The second is a square block which relates to the

theban gods and especially to those attached

to the temple of Mut-ni-Ashu, that is the

temple of the mother goddess of Thebes situated

on the West side of the sacred lake. which was

discovered some years ago by Miss Benson & Mrs Gourlay.

This inscription is most important from a religious

point, as it gives us a list of the gods of the

Theban Trinity, and also some curious forms

of the worship of the god -Amen.

On this latter monument mention is made of a

certain priestess who was a sistren player in

the temple - and on the broken portion of a granite

statue we have a portrait of her playing the sistren.

Next in importance come three granite Ushabti

figures A large and a small one which belong

to a Kher-heb or leader in the temple of Amen

names Peta-Amen-apet-Sheps who is known

to us from other inscriptions as being an officer

in the reigns of Queen Hatchepsut and Thothmes III.

Both are inscribed with portions of the VIth Chapter

of the Book of the Dead. Another broken ushabti

is that of Mentu-en-hat who was vizier of Hatchepsut

I have given Translations of some of the more important

The stela of Sebek-taten (舍貝特丹)

This stela which measures 20" x 11" is of limestone. The work is coarse & the drawing the same but the inscription is clear

It is divided into four tiers. In the upper one are the two Ut'at eyes of Horus & the symbol symbol of eternal life.

In the next section is the inscription

The third shows Sebek-taten seated at a table of offerings while his daughter stands before him holding a lotus flower.

In the fourth section who have a group of three children his sons and a daughter

The inscription

Make a royal offering in Tattu - to Osiris dwelling in Tattu
of funeral offerings of bread, beer, meat, oil and all
things good and pure

(May be given to him) the sweet wind (breath) of life
and glory in Heaven, power on earth & victory in
the under world - to the double (son) of the chief
of the Southern tens

Sebek-taten deceased, son of Hat-Hemu-em-Kha
... deceased and born of the lady Beba.

I shall give a full translation of the first Thesauri list in the catalogue but the list of gods is curious

I	II	III	IV	V	VI
‡ Δ — — — — —					
¶ mm ○ 1 — — — —					
— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —
— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —	— — — — — —

Translation

- I A royal offering given to Amun-Ra lord of the Thrones of the world in Thebes
- II A royal offering given to Mut the great lady of Asher (the Lake temple)
- III A royal offering given to Khnen of Thebes Nefer-Hetep
- IV. A royal offering given to Amun-Ra son of his mother in Thebes?
- V A royal offering given to Mento-Ra lord of Thebes King of the Gods
- VI A royal offering given to Amun-Ra Harmachis great god lord of Heaven

This inscription is most interesting

- I) In I. II. III we have the Theban triad of Amun (Father) Mut (Mother) and Khnen (Child). - In IV. V. VI we have and interesting proof of how the priests of Amun tried to absorb all the other gods into their one god Ra. Mento was the sun god of Thebes - so he becomes Mento + Ra. - Heru-emu-Khuto or Horus on the Horizon, the god whose emblem was the Sphynx becomes Amun-Ra + Heru-Khuto or Ra-Harmachis

- II) Khnen The child god usually represented as a youth with the lock of youth hanging at his side of his head, is particularly interesting. He becomes the type of two other gods both gods of healing. He takes in the Theban hierarchy the place of A D D O O P. In. Hetep the Memphis god

of healing - As the name of the formy one who "Coming or bringing peace or health - so the title of Khensu -  Nefet help" means Good peace = health. A proof of the healthy powers of Khensu is afforded in the well known stela of Bekhten where the statue of the lesser Khensu is sent to heal the sick prince. Prior to going the old Khensu "made the passes" (an ab) over his duplicate and infused into him his power (sem) which looks remarkably like a being in dry procession.

So also in Shabu Khensu took the place of  R. Hem- pr-kart or Horus the Child or Harpocrates also a god of healing.

These two inscriptions are well worth having & quite make up for the very few fragments I am glad to say in the collection.

As soon has I have succeeded in copying the others some of which are very dirty - I will send notes on them.

Jan. 10th 1908.

W. G. Chad Beaman